

haus + wellness*

AUGUST / SEPTEMBER 2025
DEUTSCHLAND 4,80 EUR

*Pool
Sauna
Whirlpool

ÜBER 250
POOL-
HELDEN
IM HEFT
+ IM WEB

**ALPEN
SPEZIAL**

BECKEN, BERGE,
BADEOASEN

**EDLER
STAHL**

POOLS AUS
EDELSTAHL



Garten Paradiese

SO HOLEN SIE SICH DEN URLAUB
EINFACH NACH HAUSE: MIT POOL,
WHIRLPOOL & SAUNA!



**LET'S
COOK**

KOCHEN UNTER
FREIEM HIMMEL

HARMONIE IN PERFEKTION

*Wie eine flüssige Brücke
zwischen Architektur und Natur
verbindet der Pool das klare
Design des Chalets mit der
ursprünglichen Kraft des Wassers
und schafft einen Ort, an dem
Ruhe auf neue Energie trifft.*

054

SLOW LUXURY MIT BERGHÜTTEN- FEELING

Eingebettet zwischen Wäldern, Almwiesen und den Gipfeln der Nockberge finden Erholungssuchende im idyllischen St. Oswald in Kärnten ein alpines Hideaway, das Raum für Ruhe, Entschleunigung und Inspiration bietet. Im „Chalet Falk“ trifft gemütliches Berghütten-Feeling auf Komfort und zurückhaltenden Luxus – mit absoluter Privatsphäre und einem ganzjährig nutzbaren Pool in herrlicher Naturkulisse.



IN SZENE GESETZT

Die LED-RGB-Beleuchtung verwandelt das Edelstahlbecken bei Nacht in ein stimmungsvolles Lichtobjekt, das nicht nur dem Auge schmeichelt, sondern den gesamten Außenbereich sanft akzentuiert.

Roman Vitzthum,
Schwimmbadexperte



„DER POOL SOLLTE SICH VISUELL ZURÜCKNEHMEN UND GLEICHZEITIG TECHNISCH ÜBERZEUGEN: GANZJÄHRIG BEHEIZBAR, ENERGIEEFFIZIENT, MIT ERSTKLASSIGER AUSSTATTUNG UND MÖGLICHTST HOHEM AUTOMATISIERUNGSGRAD.“



PROJEKTBETEILIGTE

Schwimmbadbau:	Weitere Infos
Sopra Salzburg, www.sopra-salzburg.at	S. 169
Chalet: Chalet Falk, www.chaletfalk.at	-
Interior Design: dm concepts	-

HERSTELLER

Becken: www.edelstahl-pool.at	S. 168
Rollladen: www.grando.de	S. 074
Gegenstromanlage: www.binder24.com	S. 043
Pumpen, Scheinwerfer, Filteranlage, Poolsteuerung: www.sopra.de	S. 179
Dosieranlage: www.bayrol.de	-
Heizung: www.hkr-technik.com	-
Liegen (Ruheraum): www.faktor-holz.de	-
Bezüge, Textilien: www.bolia.com	-
Feuerschale: www.ofyr.de	-
Lounge-Sofa: www.fermliving.de	-

Daniel Marschalt, Eigentümer des „Chalet Falk“, wollte mehr, als nur ein weiteres Ferienhaus schaffen: „Chaletdörfer und Ferienunterkünfte gibt es viele. Doch oft fehlen ihnen Herz, Detailtiefe und der Bezug zur Umgebung. Das wollte ich besser machen“, so der im Bereich Interior Design und Immobilienentwicklung tätige Unternehmer. Die gesamte Gestaltung stammt aus seiner eigenen Feder (dm concepts) und ist die Essenz persönlicher Highlights: natürliche Materialien, klare Linien, reduziertes Design, warme Farben, ausgewählte Designerstücke und Wasser als Energiequelle – sei es durch den Bach, der direkt am Grundstück vorbeifließt, oder mit dem Pool, der Ästhetik, Natur und Komfort vereint. Daher lag die Positionierung der Poolanlage mit Blickachsen zum Bach, der Almwiese, den umliegenden Bergen und zum Wald auf der Rückseite im Fokus der Gestaltung.

Über persönliche Recherche und Empfehlungen stieß der Bauherr auf die Sopra Salzburg, die ihn vom ersten Moment an mit fundierter Beratung, hoher Fachkompetenz und zuverlässigem Service überzeugte. Poolprofi Roman Vitzthum hatte unterschiedliche Möglichkeiten aufgezeigt und gemeinsam mit dem Kunden auf das Projekt abgestimmt, bis die Wünsche des Auftraggebers und dessen hoher Qualitätsanspruch perfekt erfüllt waren.

Dabei sollte sich der Pool visuell zurücknehmen und gleichzeitig technisch überzeugen: ganzjährig beheizbar, energieeffizient, mit erstklassiger Ausstattung und möglichst hohem Automatisierungsgrad. Dieser ist gerade bei nicht ständig bewohnten Häusern Gold wert: „Der Poolmanager überwacht alle relevanten Werte und lässt sich komplett per Smartphone oder PC steuern. Ohne Fernzugriff würde ich keinen Pool bauen, nicht einmal für einen Hauptwohnsitz“, betont Daniel Marschalt.

Das 6,50 x 3,40 Meter große Edelstahlbecken bietet sowohl den Gästen als auch der Betreiberfamilie alle Optionen für Wellness und Fitness – exklusiv für bis zu acht Personen buchbar und damit ideal für Paare, Familien oder Freunde, die das Chalet ganz für sich allein genießen möchten. Da das „Chalet Falk“ 1.323 Meter hoch liegt und der Pool aufgrund der Nähe zur Skipiste auch im Winter genutzt wird, wurde in eine leistungsstarke Luft-Wärmepumpe investiert, die selbst bei minus 20 Grad noch zuverlässig heizt.

MAITEC
ARMATUREN GMBH
WASSESTECHNIK

VON PROFIS.
FÜR PROFIS.

MAITEC

POOL & TEICH
KUNSTSTOFF
BEWÄSSERUNG & BELEUCHTUNG

Jetzt registrieren in
unserem B2B-Webshop!
www.maitec.com





058

[02] [01]



[03]



[04]

[01] Das Edelstahlbecken wurde nicht nur aus ästhetischen Gründen gewählt, sondern überzeugt auch durch seine Langlebigkeit, pflegeleichte Oberfläche und besonders hohe hygienische Qualität. **[02]** Klare Linien, reduziertes Design und hochwertige Materialien ziehen sich vom Interieur nahtlos in den Außenbereich, wo der Pool fast unsichtbar mit der Natur verschmilzt und dennoch eindrucksvoll wirkt. **[03]** Die Röhrenliege mit Luftsprudelfunktion bietet nach einem aktiven Tag in den Bergen oder zwischen zwei Saunagängen einen besonders sanften Rückzugsort. **[04]** Die großzügige Panoramasauna aus heimischem Holz bietet direkten Blick auf die umliegende Berglandschaft und schafft eine Verbindung von Wärme, Ruhe und Naturerlebnis. **[05]** Bequeme Liegen und stilvolle Schattenspender laden dazu ein, den Tag in Ruhe zu genießen, mit einem Buch, einem Drink oder dem Blick in die Landschaft.



059



poolforce

**Belgische Spitzenqualität bei
PP-C Monoblock-Schwimmbecken**



Foto: Hilde Verbeke

**Wenn Sie es sich
vorstellen können,
können wir
es realisieren!**

Poolforce ist ein belgischer Hersteller, der sich auf maßgefertigte Monoblock-Schwimmbecken aus PP-C-Kunststoff spezialisiert hat. Unsere Becken vereinen **Stabilität, Langlebigkeit und einfache Wartung** in einem nahtlosen Design. Wir bieten dabei **ein breites Sortiment an:**

- ☞ Von Plunge Pools bis zu Großbecken
- ☞ Einbau- und Aufbaumodelle
- ☞ Von Skimmer- bis Überlaufbecken, auch bei technischen Herausforderungen

**Möchten Sie mehr Informationen oder ein Projekt
besprechen? Zögern Sie nicht, uns
zu kontaktieren – wir helfen Ihnen gerne weiter.**

GET THE STYLE!

CHALET-CHIC

[1] Die Feuerschale bringt Design, Wärme und kulinarischen Genuss in einem einzigartigen Konzept zusammen. www.ofyr.de

[2] „Classic Desert“ heißt dieser Stuhl mit Sitzfläche im Dolce-Design. Er überzeugt durch seinen pulverbeschichteten Stahlrahmen und strapazierfähiges PET-Gewebe aus recycelten Plastikflaschen. www.fermliving.com

[3] Mit rauer Terrakotta-Oberfläche und handgefertigtem Charakter verleiht der Topf „Luna“ Innen- und Außenbereichen eine authentische Note. www.muubs.com

[4] Schlichte Eleganz und funktionale Form vereinen sich im Pouf „Yipp 655“ in „Light Grey“ – bezogen mit dem hochwertigen Stoff „Soprano 24“ in Off-White. www.vipp.com

[5] Gefertigt aus schwarzem Eisen und Glas, sorgt die Laterne „Kumo“ in den Größen S und L für ein sanft gefiltertes Lichtspiel – ideal für stimmungsvolle Abendstunden. www.muubs.com

[6] Ob für den Garten, die Terrasse oder den Balkon – der Sonnenschirm „Klassiker“ von Weishäupl mit 300 Zentimeter Durchmesser kombiniert lässigen Look mit robustem Hartholz und wetterfestem Stoff. www.weishaeupl.de

[7] Fein ausbalanciert und filigran im Design, eignet sich das Weißweinglas „Veloce Riesling“ mit 570 Millilitern perfekt für frische, fruchtbetonte Weine. www.riedel.com

[8] Der Beistelltisch „On-the-move“ in Hellgrau (Durchmesser 52 Zentimeter, Höhe 60 Zentimeter) lässt sich dank abnehmbarem Tablett ganz flexibel drinnen wie draußen einsetzen. www.cane-line.de

[9] Weich, zeitlos und mit dezentem Muster: Die Decke „Raindrops“ von Elvang in Grau besteht aus einer hochwertigen Alpaka-Baumwoll-Mischung und sorgt für gemütliche Stunden. www.elvang.net

[10] Sonne tanken und zurücklehnen: Die Sonnenliege „BALL“ überzeugt mit einem stabilen Gestell in Anthrazit und einer klaren Formensprache, die moderne Außenbereiche ergänzt. www.forum-gartenmoebel.de

[11] Hellbeige und dezent strukturiert, passt sich die Bodenfliese „My Earth Garden“ von Villeroy & Boch mühelos verschiedenen Outdoor-Stilen an – langlebig, rutschfest und pflegeleicht. www.villeroy-boch.de

[12] Kuscheilig weich, großzügig geschnitten und in vielen Farben erhältlich – das Plaid „Freistil 190“ aus reiner Schurwolle wird schnell zum Lieblingsbegleiter auf Sofa oder Sessel. www.freistil-rolfbenz.com



12



11